

MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 31. 1. 2019

ZM 19 01 04 02

Název:

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod pro rodinný dům v k.ú. Vilsnice

Mimořádný materiál:

Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost manželů ***** a Mgr. ***** ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice a

rozhodlo

1. o poskytnutí účelové dotace manželům ***** a Mgr. ***** ***** , oba bytem ***** ***** , ***** na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice k rodinnému domu č.p. ***** na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice dle platných Zásad
2. o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod v předloženém znění.

Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 11.12.2018 žádost manželů ***** a Mgr. ***** ***** , oba bytem ***** ***** , ***** na výstavbu čistírny odpadních vod k rodinnému domu č.p. ***** na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice a usnesením č. RM 18 22 35 02 doporučila ZM rozhodnout dle předloženého návrhu na usnesení.

Cena:	80 000,00
Návrh postupu:	RM doporučila rozhodnout o poskytnutí účelové dotace a uzavření veřejnoprávní smlouvy

Důvodová zpráva:

Odbor ekonomický předkládá orgánům města žádost manželů ***** a Mgr. ***** *****, oba bytem ***** *****, ***** o poskytnutí účelové dotace na výstavbu čistírny odpadních vod na p.p.č. ***** k rodinnému domu č.p. ***** na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice (příloha č. 1).

Zásady postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín schválilo ZM dne 21.09.2017 usnesením č. ZM 17 07 06 18 (dále jen „Zásady“), novelizované byly usnesením ZM č. ZM 18 04 03 11 ze dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.

Žadatel k žádosti předložil veškeré podklady stanovené Zásadami (viz příloha č. 2). Žadatel disponuje pravomocným stavebním povolením ze dne 18.09.2018, které nabylo právní moci dne 10.10.2018, tudíž splňuje podmínku čl. III odst. 5 Zásad.

V souladu se schválenými Zásadami bude účelová dotace žadateli vyplacena v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení, a to do výše 80% skutečně vynaložených nákladů na budovanou ČOV, maximálně však do výše 80.000 Kč.

K předložené žádosti se vyjádřil OŽP, který uvádí, že vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Čistírna odpadních vod AT-6“ na p.p.č. ***** v k.ú. Vilsnice a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. ***** *****, z hlediska platných Zásad splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace (příloha č. 3).

V příloze č. 4 je předložen návrh veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí účelové dotace, zpracovaný ve spolupráci s právním zástupcem města.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Hana Hlaváčková	OE	17.1.2019 08:48 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		17.1.2019 11:24 podepsáno	

Statutární město Děčín
se sídlem:
Magistrát města Děčín
odbor ekonomický
Mírové náměstí 1175/5
405 38 Děčín IV

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN		85
Došlo: 02.11.2018 v 07:52:51		Odbor:
Č.j.: MDC/108643/2018		
Č.dop.:		Zprac:
Listů: 2	Příloh: 3	Bcpj
Druh: písemné		



Jméno a adresa žadatele(ů), datum narození:



(v případě manželů - nutno uvést oba manžele)

Tel. č. [redacted]

Bankovní spojení pro poskytnutí dotace: č. ú. [redacted]

Název peněžního ústavu: ZB, a.s.

Děčín dne 27.10.2018

Žádost o poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV

Identifikace pozemku na stavbu ČOV:

p. p. č. [redacted] katastrální území VILSNICE

majetkoprávní vztah k pozemku

- vlastnictví (doloženo výpisem z KN ne starším než 3 měsíce)

Za účelem zneškodňování odpadních vod bude vybudován tento typ ČOV

- 1) typová ČOV dodána výrobcem
na p. p. č. [redacted] k. ú. VILSNICE SVN 149330 Kč
- 2) ČOV v sestavě 3 komorový septik, pískový nebo zemní filtr
na p. p. č. [redacted] k. ú. [redacted] SVN [redacted] Kč
- 3) ČOV v sestavě 3 komorový septik a kořenová čistírna
na p. p. č. [redacted] k. ú. [redacted] SVN [redacted] Kč

PŘEDPOKLÁDANÁ MAXIMÁLNÍ VÝŠE DOTACE: 80 000,- [redacted]

Prohlašuji:

- že souhlasím se zpracováním a užitím výše uvedených údajů za účelem řádného projednání a rozhodnutí věci v příslušných orgánech, tj. v radě města a zastupitelstvu města, statutárního města Děčín, souhlasím s tím, aby tyto údaje byly uvedeny v navazujících dokumentech, tj. v materiálech předkládaných do jednání orgánů města a dále v smlouvě o poskytnutí účelové dotace, vyhotovovaných v dané věci statutárním městem Děčín a rovněž souhlasím, aby tato listina byla vedena v evidenci Magistrátu města Děčín po dobu nejdéle 15 let. K užití uvedených údajů nestanovuji jakékoli další podmínky;
- že jsem se před podáním žádosti o poskytnutí účelové dotace seznámil(a) se zásadami nazvanými Zásady postupu Statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod na vymezeném území statutárního města Děčín a podmínky v těchto zásadách uvedené přijímám.


.....
Podpis žadatele(ů)

Přílohy:

- úplný výpis z katastru nemovitostí na předmětné pozemky
- snímek z katastrální mapy
- stavební povolení včetně povolení k nakládání s vodami, s vyznačenou doložkou nabytí právní moci, a/nebo souhlas s ohlášením stavby od vodoprávního úřadu

Vysvětlivky:

SVN - skutečně vynaložené náklady

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 31.10.2018 16:28:10

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625078 Vilsnice

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

A Vlastník, jiný oprávněný	Identifikátor	Podíl
----------------------------	---------------	-------

Vlastnické právo

SJM [REDACTED]

SJM = společně jmění manželů

B Nemovitosti

Pozemky

Parcela	Výměra [m2]	Druh pozemku	Způsob využití	Způsob ochrany
[REDACTED]	1032	zahrada		rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond
[REDACTED]	30	zahrada		rozsáhlé chráněné území, zemědělský půdní fond
[REDACTED]	449	zastavěná plocha a nádvoří		rozsáhlé chráněné území

Součástí je stavba: Děčín XXV-Chmelnice, č.p. [REDACTED], rod.dům

Stavba stojí na pozemku p.č.: [REDACTED]

B1 Věcná práva sloužící ve prospěch nemovitostí v části B - Bez zápisu

C Věcná práva zatěžující nemovitosti v části B včetně souvisejících údajů

Typ vztahu

o Zástavní právo smluvní

k zajištění pohledávky:

Budoucí určená druhem a dobou vzniku, budoucí peněžitá pohledávky (na zaplacení jistiny úvěru s příslušenstvím, smluvních pokut a poplatků, případně pohledávky na vydání bezdůvodného obohačení s příslušenstvím v případě, bude-li od úvěrové smlouvy odstoupeno) do výše Kč 4.320.000,- z úvěrové smlouvy č. 700/01131/16/1/01, které budou vznikat ode dne podepsání zástavní smlouvy č. 700/01131/16/2/01 Raiffeisenbank a.s. do 20.03.2053

Oprávnění pro

Raiffeisenbank a.s., Hvězdova 1716/2b, Nusle, 14000
Praha 4, RČ/IČO: 49240901

Povinnost k

Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení č.700/01131/16/2/01 ze dne 10.03.2016. Právní účinky zápisu ke dni 10.03.2016. Zápis proveden dne 01.04.2016.

V-1071/2016-502

Pořadí k 10.03.2016 13:47

o Zákaz zcizení

bez předchozího písemného souhlasu se sjednává na dobu existence zástavního práva zřízeného k zástavě podle zástavní smlouvy č. 700/01131/16/2/01 a zanikne v okamžiku zániku takového zástavního práva, nejpozději však zanikne uplynutím dne 20.03.2053

Oprávnění pro

Raiffeisenbank a.s., Hvězdova 1716/2b, Nusle, 14000
Praha 4, RČ/IČO: 49240901

Povinnost k

Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED], Parcela: [REDACTED]

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR

Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

strana 1

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ

prokazující stav evidovaný k datu 31.10.2018 16:28:10

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625078 Vilsnice

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Typ vztahu

Listina Smlouva o zřízení zástavního práva podle obč.z., o zákazu zcizení
č.700/01131/16/2/01 ze dne 10.03.2016. Právní účinky zápisu ke dni 10.03.2016.
Zápis proveden dne 01.04.2016.

V-1071/2016-502

Pořadí k 10.03.2016 13:47

- o Věcné břemeno zřizování a provozování vedení
údržbě a opravách podzemního komunikačního vedení veřejné komunikační sítě v rozsahu
geometrického plánu č.585-302/2016

Oprávnění pro

Česká telekomunikační infrastruktura a.s., Olšanská
2681/6, Žižkov, 13000 Praha 3, RČ/IČO: 04084063

Povinnost k

Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná č. 71010-008119, VPI-Děčín
Chmelnice ppč. [REDACTED] výstavba RD ze dne 12.06.2017. Právní účinky zápisu ke
dni 15.06.2017. Zápis proveden dne 11.07.2017.

V-2807/2017-502

Pořadí k 15.06.2017 08:03

- o Věcné břemeno zřizování a provozování vedení
umístění součásti distribuční soustavy - kabelové vedení NN a pojistkový pilíř
v rozsahu geometrického plánu č. 560-42/2015

Oprávnění pro

ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, Děčín IV-
Podmokly, 40502 Děčín, RČ/IČO: 24729035

Povinnost k

Parcela: [REDACTED]

Listina Smlouva o zřízení věcného břemene - úplatná č. IV-12-4013502/VB/02, DC_Děčín,
ppč. [REDACTED], nové kNN ze dne 12.06.2017. Právní účinky zápisu ke dni 13.09.2017.
Zápis proveden dne 04.10.2017.

V-4284/2017-502

Pořadí k 13.09.2017 08:29

D Poznámky a další obdobné údaje - Bez zápisu

Plomby a upozornění - Bez zápisu

E Nabývací tituly a jiné podklady zápisu

Listina

- o Smlouva kupní ze dne 07.05.2013. Právní účinky vkladu práva ke dni 09.05.2013.

V-1229/2013-502

Pro: [REDACTED]

- o Smlouva kupní ze dne 25.09.2014. Právní účinky zápisu ke dni 01.10.2014. Zápis proveden
dne 23.10.2014.

V-4965/2014-502

Pro:

VÝPIS Z KATASTRU NEMOVITOSTÍ
prokazující stav evidovaný k datu 31.10.2018 16:28:10

Okres: CZ0421 Děčín

Obec: 562335 Děčín

Kat.území: 625078 Vilsnice

List vlastnictví: [REDACTED]

V kat. území jsou pozemky vedeny v jedné číselné řadě

Listina



F Vztah bonitovaných půdně ekologických jednotek (BPEJ) k parcelám

Parcela	BPEJ	Výměra [m2]
[REDACTED]	23011	1032
[REDACTED]	21010	7
[REDACTED]	23011	23

Pokud je výměra bonitních dílů parcel menší než výměra parcely, zbytek parcely není bonitován

Nemovitosti jsou v územním obvodu, ve kterém vykonává státní správu katastru nemovitostí ČR:
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín, kód: 502.

Vyhotovil:

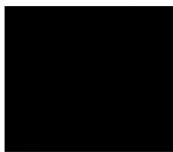
Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín

Čemanová Jiřina

Podpis, razítko:

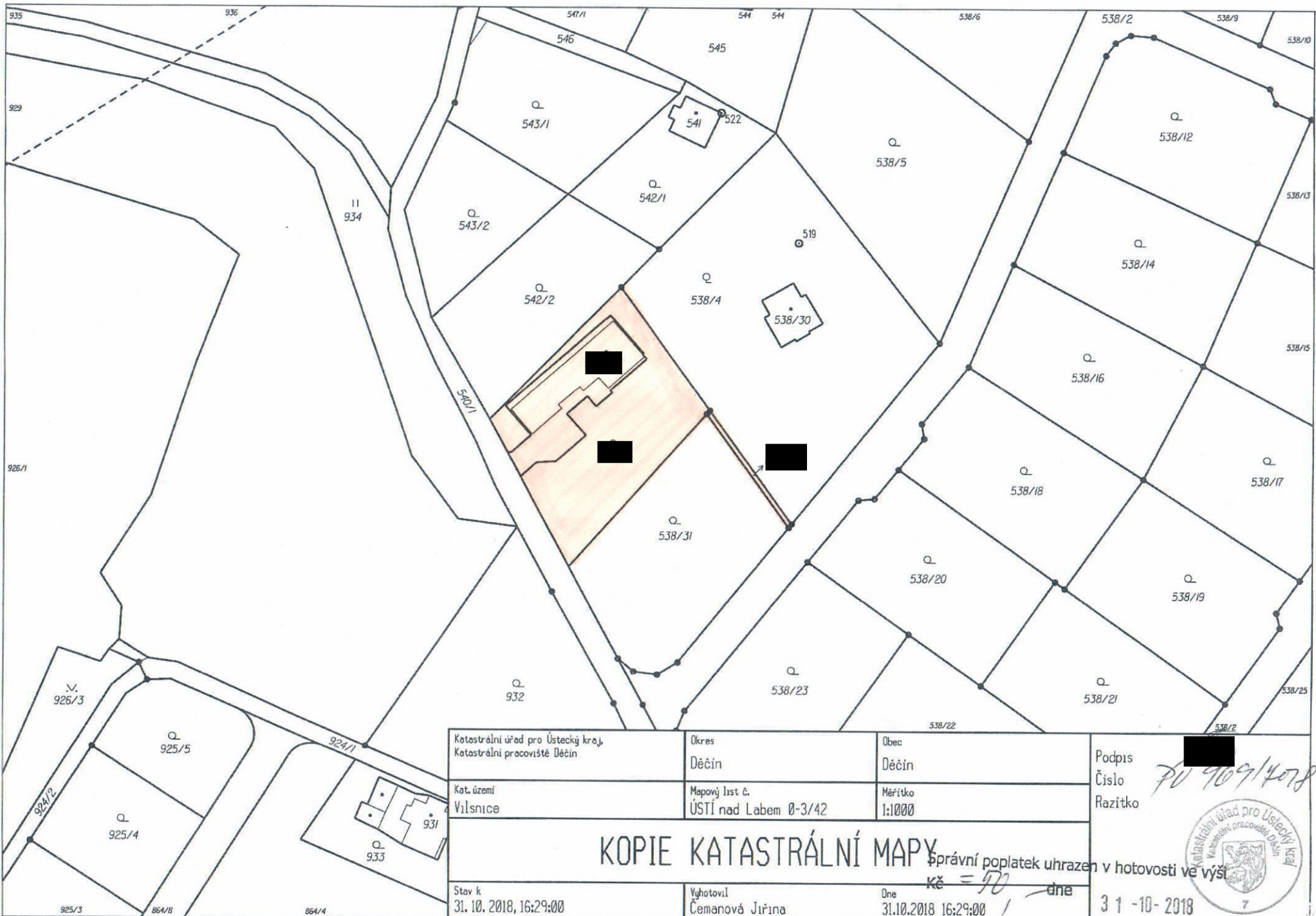
Vyhotoveno: 31.10.2018 16:28:10

Řízení PÚ: 969/2018



Správní poplatek uhrazen v hotovosti ve výši

Kč = 100,- dne 31-10-2018



Katastrální úřad pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Děčín		Okres Děčín	Obec Děčín	Podpis [Redacted]
Kat. území Vilšnice		Mapový list č. ÚSTÍ nad Labem 0-3/42	Měřítko 1:1000	Číslo 70 909/4078
Stav k 31. 10. 2018, 16:29:00		Vyhotovil Čemanová Jiřina	Dne 31.10.2018 16:29:00	Razítko
KOPIE KATASTRÁLNÍ MAPY			Správní poplatek uhrazen v hotovosti ve výši kč = 90 / - dne	
			31 - 10 - 2018	



MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí
Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/91537/2018
Spisová zn.: MDC/64185/2018
Vyřizuje: Bc. Zuzana Mošnová DiS.
Telefon: 412591470
e-mail: zivotni@mmdecin.cz
Fax:
Děčín 18.09.2018

Toto rozhodnutí nabylo právní moci dnem:
10. října 2018

Vyznačeno dne: 10.10.2018	Vyznačil: [redacted]
------------------------------	-------------------------



ROZHODNUTÍ

Výroková část

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí jako vodoprávní úřad podle § 104 odst. 2 písm. c) a věcně příslušný dle ustanovení § 106 odst. 1 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „vodní zákon“), speciální stavební úřad § 15 odst. 5 vodního zákona a § 15 odst. 1 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „stavební zákon“) a místně příslušný správní orgán podle ustanovení § 11 odst. 1 písm. b) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“),

účastníkovi řízení (§ 27 odst. 1 správního řádu), kterým je:

[redacted]

ČÁST A povolení k nakládání s vodami

I. vydává

podle ustanovení § 8 odst. 1 písm. c) vodního zákona a v souladu s nařízením vlády č. 57/2016 Sb., o ukazatelích a hodnotách přípustného znečištění odpadních vod a náležitostech povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních,

povolení k vypouštění odpadních vod

z ČOV AT-6 umístěné na pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice, a to kanalizací vedenou po pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice do vsakovacího zařízení na pozemku parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice,

umístěné

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Vilsnice

na pozemkové p. č.: parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice

hydrogeologický rajon: 4612 „Křída dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část“

určení místa polohy nakládání s vodami: GIS [redacted]

ID vodního útvaru podzemních vod: 46120 „Křída dolního Labe po Děčín – levý břeh, severní část“

Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod:	splaškové
Související vodní díla:	ČOV AT-6 včetně příslušenství, splašková kanalizace PVC DN 160, dl. 30 m, vsakovací zařízení – drenážní potrubí Ø160 dl. 2x29 m
Způsob čištění:	aktivační

Údaje o povoleném množství vypouštěných vod:

Průměrné povolené:	l/s
Maximální povolené:	0,19 l/s
Maximální povolené:	0,6 m ³ /den
Maximální měsíční povolené:	18 m ³ /měsíc
Roční povolené:	219 m ³ /rok
Počet měsíců v roce, ve kterých se vypouští:	12
Počet dnů v roce, ve kterých se vypouští:	365
Časové omezení platnosti povolení:	na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí
Velikost zdroje znečištění v EO:	4
Způsob nakládání s kaly:	jiný (odvoz na centrální ČOV)

hodnota „m“ - je nepřekročitelná hodnota ukazatele znečištění odpadních vod vypouštěných do vod podzemních vyjádřená v koncentraci v mg/l

CHSK _{Cr}	150 mg/l
BSK ₅	40 mg/l
NL	30 mg/l
N-NH ₄ ⁺	20 mg/l

bilanční (hmotnostní) hodnoty

CHSK _{Cr}	16,4 kg/rok
BSK ₅	4,4 kg/rok
NL	3,3 kg/rok
N-NH ₄ ⁺	2,2 kg/rok

Bilanční (hmotnostní) hodnoty vypouštěného znečištění je součin ročního objemu vypouštěných odpadních vod v posledním celém kalendářním roce a aritmetického průměru výsledků rozborů směsných vzorků odebraných v tomtéž roce.

II. stanovuje podmínky,

za kterých se povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních povoluje, podle ustanovení § 9 odst. 1 vodního zákona:

1. Platnost tohoto povolení se stanovuje **na 10 let od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.**

III. stanovuje

podle ustanovení § 10 odst. 4 vodního zákona

další podrobnosti měření

2. Místem odběru vzorků se stanovuje odtok z ČOV.
3. Sledování kvality vypouštěných odpadních vod bude prováděno v četnosti 2x ročně v pravidelných intervalech ve stanovených ukazatelích. Odběr vzorků a jejich rozbor bude prováděn akreditovanou osobou.
4. Pro kontrolní rozbor bude odebírán dvouhodinový směsný vzorek získaný sléváním 8 dílčích vzorků odebíraných v intervalu 15 minut.
5. Množství vypouštěných odpadních vod se stanovuje podle údajů vodoměru odebrané vody

pro tento objekt.

6. Každoročně vždy do 31. ledna následujícího roku bude vyhodnoceno za minulý rok měření objemu vypouštěných odpadních vod a koncentrací znečišťujících látek a vypouštěného znečištění v ukazatelích dle tohoto povolení a tyto výsledky budou zaslány na příslušný vodoprávní úřad a správci povodí. Přehledně sestavené výsledky kontrolních měření budou na vyžádání předkládány kontrolním orgánům.
7. Jednotlivé ukazatele charakterizující vypouštěné znečištění budou stanoveny následovně - analytické metody:
CHSK_{Cr} - chemická spotřeba kyslíku stanovená dichromanovou metodou dle TNV 757520 „Jakost vod. Stanovení chemické spotřeby kyslíku dichromanem (CHSK-Cr)“
BSK₅ - biochemická spotřeba kyslíku po pěti dnech s potlačením nitrifikace dle ČSN EN 1899-1 (75 7517) „Jakost vod - Stanovení biochemické spotřeby kyslíku po n- dnech (BSK_n) - část 1: Zředovací a očkovací metoda s přidavkem allythiomočoviny“.
NL - nerozpuštěné látky dle ČSN EN 872 (75 7349) „Jakost vod - Stanovení nerozpuštěných látek - metoda filtrace filtrem ze skleněných vláken“.
N-NH₄⁺ - amonné ionty dle ČSN ISO 7150-1
8. V případě změny analytické metody specifikované ve výroku tohoto rozhodnutí příslušnými TNV (Technická norma vodního hospodářství) či ČSN (Česká technická norma rozlišená dle vzniku povinnosti jejího zavedení - ISO, EN, ČNI apod.) platí analytická metoda, která TNV nebo ČSN uvedené ve výroku tohoto rozhodnutí nahrazuje, případně analytická metoda stanovená závazným právním předpisem či rozhodnutím vodoprávního úřadu.
9. Návrh na prodloužení platnosti povolení k nakládání s vodami je nutno podat nejpozději před uplynutím doby, na niž bylo toto povolení vydáno.

ČÁST B stavební povolení

IV. vydává

podle ustanovení § 15 odst. 1 vodního zákona a ustanovení § 115 stavebního zákona
stavební povolení

k provedení stavby vodního díla „**Domovní ČOV AT-6 včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. [redacted] v k.ú. Vilsnice**“ umístěného

v kraji: Ústeckém,

v okrese: Děčín,

v obci: Děčín,

v katastrálním území: Vilsnice,

na pozemkové p. č.: parc. č. [redacted] v katastrálním území Vilsnice

určení místa polohy stavby vodního díla: GIS [redacted]

Základní údaje o povolované stavbě:

1. Druh vodního díla: čistírna odpadních vod, včetně kanalizace; § 55 odst. 1 písm. c) vodního zákona

2. Údaje o předmětu rozhodnutí:

Druh přiváděných vod: splaškové

Druh výroby: bez výroby

Způsob čištění: aktivační

Povolované objekty: ČOV AT-6 včetně příslušenství, splašková kanalizace PVC DN 160, dl. 30 m, vsakovací zařízení – drenážní potrubí Ø160 dl. 2x29 m

Zkušební provoz: NE

Projektované parametry čistírny:

Počet napojených EO:	4
Průměrný bezdeštný denní přítok	Q_{24} : 0,4 m ³ /den
Maximální bezdeštný denní přítok	Q_d : 0,6 m ³ /den
Maximální bezdeštný hodinový přítok	Q_h : 0,025 m ³ /hod
Maximální bezdeštný roční přítok	Q_r : 219 m ³ /rok
Podíl průmyslových odpadních vod na	Q_r : 0 %

V. ukládá stavebníkovi povinnost podle ustanovení § 152 odst. 3 stavebního zákona:

1. Oznámit stavebnímu úřadu předem termín zahájení stavby, název a sídlo stavebního podnikatele, který bude stavbu provádět; změny v těchto skutečnostech oznámí neprodleně vodoprávnímu úřadu.
2. Před zahájením stavby umístit na viditelném místě u vstupu na staveniště štítek o povolení stavby a ponechat jej tam až do dokončení stavby, případně do vydání kolaudačního souhlasu; rozsáhlé stavby se mohou označit jiným vhodným způsobem s uvedením údajů ze štítku.
3. Zajistit, aby na stavbě nebo na staveništi byla k dispozici ověřená dokumentace stavby a všechny doklady týkající se provádění stavby nebo její změny, popřípadě jejich kopie.
4. Ohlašovat stavebnímu úřadu fáze výstavby podle plánu kontrolních prohlídek, umožnit provedení kontrolní prohlídky, a pokud tomu nebrání vážné důvody, této prohlídce se zúčastnit.
5. Ohlásit stavebnímu úřadu neprodleně po jejich zjištění závady na stavbě, které ohrožují životy a zdraví osob, nebo bezpečnost stavby; tuto povinnost má stavebník i u staveb podle § 103 stavebního zákona.

VI. stanovuje termín pro dokončení stavby: do 31.12.2018

VII. stanovuje podmínky

pro provedení stavby vodního díla, podle ustanovení § 15 odst. 3 vodního zákona a § 115 odst. 1 stavebního zákona:

1. Stavba bude provedena podle projektové dokumentace, kterou vypracoval: Ing. Miloslav Kašpárek, ČKAIT 0400001 v březnu 2018, ověřené ve vodoprávním řízení, případné změny nesmí být provedeny bez předchozího povolení vodoprávního úřadu.
2. **Stavebník je povinen vodoprávnímu úřadu oznámit za účelem provedení kontrolní prohlídky stavby tyto fáze výstavby:**
 - po provedení výkopových prací
 - po provedení uložení potrubí a ČOV
 - **po dokončení stavby nebo jejích dílčích etap**
3. O průběhu stavby bude veden stavební deník.
4. Pro provozování stavby se stanoví tyto podmínky:
 - stavba bude provozována v souladu s provozním řádem ČOV
5. **Stavebník si uchovává po dobu existence stavby následující doklady pro případnou kontrolu vodoprávního úřadu:**
 - zkoušky vodotěsnosti u nádrže ČOV podle ČSN 75 0905 po osazení v terénu
 - zkouška těsnosti odtokové kanalizace podle ČSN 75 6909
 - smlouva s provozovatelem vhodného zařízení na likvidaci kalů z ČOV po jejím vyčerpání
 - provozní řád s konkrétními údaji o umístění, provozovateli, místu vypouštění vod a místu odběru kontrolních vzorků vyčištěných vod
 - vedený provozní deník
 - elektorevize ČOV

6. Budou dodrženy následující podmínky:**a) Povodí Ohře, s.p. POH/20717/2018-2/037200 ze dne 20.06.2018:**

- U ČOV bude doložena zkouška vodotěsnosti podle ČSN 75 0905.
- U kanalizace bude doložena zkouška těsnosti podle ČSN 75 6909.
- Do kolaudace bude vyřešena likvidace vod a kalů z ČOV (smlouva s provozovatelem vhodného zařízení pro likvidaci těchto odpadů).
- V souladu s ustanovením s kap. IV.2. NPP Labe po vybudování veřejné kanalizace, která bude napojena na obecní ČOV, domovní ČOV zrušena a splaškové vody svedeny přímo do kanalizace.

b) Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, správa CHKO České středohoří č.j. SR/1069/UL/2018-2 ze dne 22.05.2018:

- Materiál z výkopu ČOV a kanalizace nebude uložen do volné krajiny.
- ČOV bude provozována způsobem nenarušujícím prostředí navazujících vodních ekosystémů.

c) Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/56557/2018 ze dne 15.06.2018:

- Zemina (výkopek, ornice) vzniklá při realizaci výše citované stavby, bude využita na terénní úpravy v okolí stavby. V případě přebytku, bude předána oprávněné osobě k odstranění.
- Investor (stavebník), zabezpečí využití nebo odstranění všech odpadů, které v rámci stavby vzniknou, a to tak, že veškeré odpady předá oprávněné osobě dle § 12 odst. 3 zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů.
- Investor (stavebník) předloží doklady o využití či odstranění odpadů do 10 dnů od ukončení akce na Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí, odpadové hospodářství. Prohlášení o odstranění odpadů není plnohodnotným dokladem potvrzujícím nakládání s odpady.

Ostatní podmínky, obsažené ve vyjádřeních či stanoviscích jednotlivých účastníků řízení a dotčených orgánů, které nebyly citovány v podmínkách tohoto rozhodnutí, vyplývají z jednotlivých ustanovení příslušných právních předpisů a jejich zohlednění by v tomto rozhodnutí bylo nadbytečné, případně byly projektantem zohledněny v projektové dokumentaci pro stavební povolení či předem projednány s jednotlivými účastníky řízení a dotčenými orgány.

Odůvodnění

Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí obdržel dne 26.06.2018 žádost, kterou podala [REDAKCE], o povolení k vypouštění odpadních vod do vod podzemních a o stavební povolení k provedení stavby vodního díla „Domovní ČOV AT-6 včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. [REDAKCE] v k.ú. Vilsnice“ na pozemku parc. č. [REDAKCE] v katastrálním území Vilsnice. Uvedeným dnem bylo zahájeno vodoprávní řízení.

Územní rozhodnutí na výše uvedenou stavbu bylo vydáno Magistrátem města Děčín, odborem stavební úřad dne 16.07.2014 pod č.j. OSU/64525/2014/Fi a nabylo právní moci dne 07.08.2014.

Žádost byla doložena všemi povinnými doklady dle ustanovení § 3e a 7a vyhlášky č. 432/2001 Sb., o dokladech žádosti o rozhodnutí nebo vyjádření a o náležitostech povolení, souhlasů a vyjádření vodoprávního úřadu, a dalšími doklady, a to:

- územní rozhodnutí Mm Děčín, odbor stavební úřad č.j. OSU/64525/2014/Fi ze dne 16.07.2014
- závazné stanovisko AOPK ČR, správa CHKO České středohoří č.j. SR/1069/UL/2018-2 ze dne 22.05.2018

- vyjádření Povodí Ohře, s.p. zn. POH/20717/2018-2/037200 ze dne 20.06.2018
- kupní smlouva
- závazné stanovisko Mm Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDC/56557/2018 ze dne 15.06.2018
- stanovisko Mm Děčín, odbor životního prostředí č.j. MDc/47132/2018 ze dne 30.05.2018
- závazné stanovisko Mm Děčín, odbor stavební úřad – oddělení Úřad územního plánování č.j. MDC/49676/2018 ze dne 16.05.2018
- sdělení Telco Pro Services, a.s. zn. 0200748666 ze dne 04.05.2018
- sdělení GridServices, s.r.o. zn. 5001716982 ze dne 04.05.2018
- vyjádření Česká telekomunikační infrastruktura a.s. č.j. 650583/18 ze dne 25.06.2018
- vyjádření Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. zn. SCVKZAD20996 ze dne 04.05.2018 a zn. O18610188121/UTPCUL/Se ze dne 23.07.2018
- sdělení ČEZ Distribuce, a.s. zn. 0100919564 ze dne 06.05.2018 a zn. 1099520427 ze dne 19.07.2018
- sdělení Mm Děčín, odbor stavební úřad č.j. MDC/75659/2018 ze dne 01.08.2018

Okruh účastníků řízení byl vymezen následovně:

Část A – povolení k nakládání s vodami:

podle § 27 odst. 1 správního řádu

a) žadatel



podle § 27 odst. 2) a 3) správního řádu a § 115 odst. 4) a 5) vodního zákona

b) obec, v jejíž územním obvodu dojde rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí

Statutární město Děčín

Část B – stavební povolení:

Podle § 109 stavebního zákona

a) stavebník



b) vlastník sousedního pozemku nebo stavby na něm, může-li být jeho vlastnické právo prováděním stavby přímo dotčeno

Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn



Vodoprávní úřad pro řízení vymežil okruh účastníků, mezi které byli zahrnuti kromě žadatele také vlastníci sousedních pozemků, jakožto osoby, jež mohou být rozhodnutím přímo dotčeny na svých právech dle ustanovení § 109 stavebního zákona, dále obec, v jejímž územním obvodu může dojít rozhodnutím vodoprávního úřadu k ovlivnění vodních poměrů nebo životního prostředí tak, jak je uvedeno v ustanovení § 115 odst. 4 vodního zákona.

Protože při posuzování žádosti vodoprávní úřad zjistil, že doložené podklady a stanoviska neumožňují řádné posouzení žádosti, byl žadatel dne 13.07.2018 vyzván k jejímu doplnění a řízení bylo přerušeno. Žádost byla doplněna dne 06.08.2018.

Podle ustanovení § 115 vodního zákona, příslušných ustanovení stavebního zákona a správního řádu oznámil příslušný vodoprávní úřad zahájení vodoprávního řízení všem známým účastníkům řízení a dotčeným orgánům opatřením č.j. MDC/81654/2018 ze dne 20.08.2018.

Vodoprávní úřad podle ustanovení § 112 odst. 2 stavebního zákona upustil od ohledání na místě a ústního jednání, jelikož mu poměry byly dobře známy a žádost poskytovala dostatečné podklady pro posouzení, a stanovil, že ve lhůtě do 10 dnů ode dne doručení oznámení o zahájení řízení mohou účastníci řízení uplatnit své námítky a dotčené orgány svá stanoviska.

Vodoprávní úřad v provedeném řízení přezkoumal předloženou žádost z hledisek uvedených v ustanoveních vodního zákona a stavebního zákona, projednal ji s účastníky řízení a s dotčenými orgány a zjistil, že jejím uskutečněním nebo užíváním nejsou ohroženy zájmy chráněné zákony a zvláštními předpisy. Při přezkoumání žádosti, projednání věci s účastníky řízení a na základě shromážděných právně významných skutečností nebyly shledány důvody bránící povolení.

Z hlediska zájmů daných Národním plánem povodí Labe a Plánem dílčího povodí Ohře, dolního Labe a ostatních přítoků Labe je uvedený záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení chemického stavu a ekologického stavu dotčených útvarů povrchových vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod, a že nebude znemožněno dosažení jejich dobrého stavu.

Vodoprávní úřad rozhodl, jak je uvedeno ve výroku rozhodnutí, za použití ustanovení právních předpisů ve výroku uvedených.

Upozornění pro stavebníka

Stavebník a osoba vykonávající stavební dozor odpovídá za soulad prostorové polohy stavby s ověřenou projektovou dokumentací (§ 153 odst. 3 stavebního zákona).

Při provádění stavby je nutno dodržovat předpisy týkající se bezpečnosti práce a technických zařízení, zejména NV č. 591/2006 Sb., o bližších minimálních požadavcích na bezpečnost a ochranu zdraví při práci na staveništi.

Při provádění stavby budou dodrženy obecné technické požadavky na výstavbu vodních děl, zejména podle vyhlášky č. 590/2002 Sb., o technických požadavcích pro vodní díla.

Poučení účastníků

Proti tomuto rozhodnutí může účastník řízení podat podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu odvolání, ve kterém se uvede, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a dále namítaný rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo, ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho oznámení ke Krajskému úřadu Ústeckého kraje se sídlem Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem podáním učiněným u Magistrátu města Děčín, odboru životního prostředí.

Lhůta pro podání odvolání se počítá ode dne následujícího po doručení písemného vyhotovení rozhodnutí, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy bylo nedoručené a uložené rozhodnutí připraveno k vyzvednutí.

Odvolání se podává s potřebným počtem stejnopisů tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů, vyhotoví je správní orgán na náklady účastníka.

Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřipustné.

Práva a povinnosti vyplývající z povolení k nakládání s vodami, které bylo vydáno pro účel spojený s vlastnictvím k pozemkům anebo stavbám, přecházejí na jejich nabyvatele, pokud tyto pozemky anebo stavby budou i nadále sloužit účelu uvedenému v povolení. To platí i pro jejich

uživatele po dobu užívání těchto pozemků nebo staveb v rozsahu, který odpovídá rozsahu práv uživatele k nim, vyplývajícího ze vzájemného vztahu mezi vlastníkem a tímto uživatelem. Nabyvatelé těchto pozemků anebo staveb, případně jejich uživatelé, jsou povinni oznámit vodoprávnímu úřadu, že došlo k převodu nebo přechodu pozemku nebo stavby, s nimiž je povolení k nakládání s vodami spojeno, a to do 2 měsíců ode dne jejich převodu nebo přechodu, případně vzniku práv k jejich užívání.

Stavební povolení pozbývá platnosti, jestliže do dvou let ode dne, kdy nabylo právní moci, nebude stavba zahájena.

Stavba nesmí být zahájena, dokud stavební povolení nenabude právní moci.

Po nabytí právní moci stavebník obdrží ověřenou projektovou dokumentaci a kartu „Stavba povolena“.

Mgr. Jiří Hykš
vedoucí odboru životního prostředí



Poplatek:

Správní poplatek podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích položky 18 odst. 1 písm. g) ve výši 300 Kč byl zaplacen 13.07.2018.

Obdrží:

A. Účastníci vodoprávního řízení o povolení k nakládání s vodami:

I. Účastníci řízení podle § 27 odst. 1) SŘ (do vlastních rukou)

1. [redacted]
2. [redacted]

II. Účastníci řízení podle § 27 odst. 2) a 3) SŘ (do vlastních rukou)

3. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn

B. Účastníci stavebního řízení o povolení stavby:

I. Účastníci řízení podle § 109 SZ (do vlastních rukou)

1. [redacted]
2. [redacted]
3. Statutární město Děčín, IDDS: x9hbpfn
4. [redacted]
5. [redacted]
6. [redacted]
7. [redacted]

Dotčené orgány a ostatní

8. Magistrát města Děčín, Odbor stavební úřad, oddělení Úřad územního plánování, Odbor stavební úřad, oddělení Úřad územního plánování, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV- Podmokly, 405 02 Děčín 2

9. Agentura ochrany přírody a krajiny České republiky, regionální pracoviště Správa CHKO České středohoří, IDDS: 6npdyiv

10. Magistrát města Děčín, Odbor životního prostředí, oddělení vodoprávní úřad a ochrany prostředí, IDDS: x9hbpfn

11. Povodí Ohře, státní podnik, IDDS: 7ptt8gm

STAVBA POVOLENA

Stavba: „Domovní ČOV AT-6 včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. [REDAKCE] v k.ú. Vilsnice“

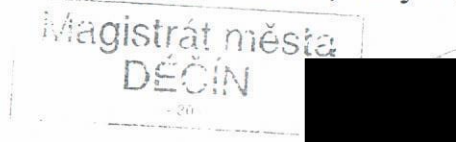
Stavebník: [REDAKCE]

Stavební podnikatel: Dle poptávkového řízení

Stavbu povolil: Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí

Stavební povolení: č.j. MDC/64185/2018 ze dne 18.09.2018, nabylo právní moci dne 10.10.2018

Termín dokončení: do 31.12.2018





MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN

odbor životního prostředí

Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV

Číslo jednací: MDC/115409/2018
 Spisová zn.: MDC/110742/2018
 Vyřizuje: Lenka Taušnerová
 Telefon: 412591469
 e-mail: zivotni@mmdecin.cz
 Fax:
 Děčín 20.11.2018

Magistrát města Děčín
 Odbor ekonomický
 Mírové nám. 1175/5
 405 38 Děčín IV-Podmokly

SDĚLENÍ

Dne 07.11.2018 obdržel Magistrát města Děčín, odbor životního prostředí Vaši žádost poskytnutí účelové dotace na výstavbu ČOV stavebníků: [REDACTED]

K výše uvedenému Vám sdělujeme následující stanovisko:

Vodoprávní úřad posoudil předložené podklady z hlediska stavebně technické dokumentace, umístění stavby vodního díla „Čistírna odpadních vod AT-6“ na p.p.č. [REDACTED] v katastrálním území Vilsnice a technických parametrů budovaného zařízení zneškodňování odpadních vod a konstatuje, že z vodohospodářského hlediska předložené podklady splňují požadavky na přidělení účelové dotace na výstavbu ČOV u stávajícího rodinného domu č.p. [REDACTED] Chmelnice, z hlediska platných „zásad“ splňuje žadatel podmínky pro přidělení dotace. Předložené doklady jsou v souladu s článkem IV. Odst. 7 „Zásad“.



Mgr. Jiří Hykš
 vedoucí odboru životního prostředí

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	562
Došlo: 26.11.2018 v 08:41:32	Odbor
Č.j.: MDC/117833/2018	Zprac: [REDACTED]
Č.dop.:	
Listů: 1 Příloh: 0	
Druh: písemné	



Obdrží

1. Magistrát města Děčín, Odbor ekonomický, Oe, Mírové nám. č.p. 1175/5, Děčín IV-Podmokly, 405 38 Děčín 2

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ DOTACE

Statutární město Děčín

se sídlem Magistrát města Děčín, Mírové náměstí 1175/5, 405 38 Děčín IV

zastoupené primátorem Jaroslavem Hroudou

IČ: 00261238

č.ú.: 921402389/0800

(dále jen „poskytovatel dotace“)

a

■■■■■■■■■■, nar. ■■■■■■■■■■ a Mgr. ■■■■■■■■■■, nar. ■■■■■■■■■■ oba trvale

bytem ■■■■■■■■■■

č.ú.: ■■■■■■■■■■

(dále jen „příjemce dotace“)

uzavírají tuto veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí účelové dotace

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je poskytnutí účelové dotace dle Zásad postupu statutárního města Děčín při poskytování účelové dotace v rámci programu podpory výstavby čistíren odpadních vod pro rodinné domy na vymezeném území statutárního města Děčín, schválených usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 17 07 06 18 ze dne 21.09.2017 (dále jen „Zásady“) a novelizovaných usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM 18 04 03 11 dne 26.04.2018 s účinností dnem 27.04.2018.
2. Dle předložených podkladů, jež příjemce dotace prohlašuje za úplné a pravdivé, je příjemce dotace investorem čistírny odpadních vod (dále jen „ČOV“) k rodinnému domu č.p. ■■■ na p.p.č. ■■■■■ v k.ú. Vilsnice:
Domovní ČOV AT-6 včetně vsakovacího zařízení na p.p.č. ■■■■■ v k.ú. Vilsnice.

II. Poskytnutí dotace

1. V souladu se Zásadami poskytne poskytovatel dotace účelovou dotaci na výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy, a to do výše 80 % skutečně vynaložených nákladů (dále jen „SVN“) na budovanou ČOV ve smyslu čl. II písm. d) Zásad, maximálně však do výše 80.000 Kč. SVN musí být uvedeny v Žádosti o vyplacení účelové dotace na výstavbu ČOV dle Přílohy č. 2 Zásad a řádně doloženy dodavatelskou fakturou znějící výhradně na jméno příjemce dotace a soupisem provedených prací (nebo jiným průkazným dokumentem vystaveným dodavatelem). Faktura musí být prokazatelně zaplacená ze strany příjemce dotace a doložena relevantním dokladem o úhradě (čitelné kopie výpisu z bankovního účtu, příjmového pokladního dokladu na jméno). Případné práce prováděné svépomocí nejsou uznatelným nákladem.
2. Účelová dotace bude vyplacena na základě této smlouvy o poskytnutí účelové dotace mezi poskytovatelem dotace a příjemcem dotace za podmínky splnění odst. 4 a 5 tohoto článku smlouvy.

3. Účelová dotace bude poskytnuta pro výstavbu ČOV uvedené v čl. I odst. 2 této smlouvy. V případě, že po uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace dojde v průběhu výstavby ČOV ke změně investora, přechází nárok na poskytnutí účelové dotace na nového investora, který splňuje podmínky čl. II písm. c) Zásad. Pokud však již byla účelová dotace poskytnuta původnímu investorovi, nemá nový žadatel - investor nárok na tuto účelovou dotaci.
4. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotace účelovou dotaci v souladu s čl. I a II odst. 1 této smlouvy v termínu do 90 dnů po předložení sdělení vodoprávního úřadu o tom, že stavba byla provedena dle vydaného stavebního povolení a projektové dokumentace ověřené ve stavebním řízení. Tyto podklady musí být vydány nejdéle do dvou let po vydání pravomocného stavebního povolení nebo souhlasu s ohlášením stavby ČOV, jinak nárok na poskytnutí účelové dotace zaniká. V případě, že bude již vyčerpán celkový objem finančních prostředků vyčleněných v rozpočtu statutárního města Děčín na příslušný kalendářní rok, bude dotace vyplacena nejpozději do 31.01. následujícího kalendářního roku.
5. Účelová dotace bude poskytovatelem dotace převedena v termínu dle odst. 4 na účet příjemce dotace uvedený v Žádosti o vyplacení účelové dotace, ve které musí být uveden skutečně vybudovaný typ ČOV včetně SVN a zdokumentovány všechny skutečnosti dle odst. 1 a 4 tohoto článku a předloženy doklady prokazující výši skutečně vynaložených nákladů dle čl. II písm. d) Zásad.

III. Zvláštní ustanovení

1. Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů tuto smlouvu v případě, že dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů.
2. V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele dotace tuto smlouvu vypovědět.
3. Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zákon č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem dotace bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.
4. Smluvní strany se dohodly, s přihlédnutím k zákonu č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, že tato smlouva bude zveřejněna na úřední desce Magistrátu města Děčín do 30 dnů ode dne uzavření smlouvy.

IV. Platnost smlouvy

1. Tato smlouva se stává platnou a právně účinnou dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Poskytnutí účelové dotace a znění této smlouvy bylo schváleno usnesením Zastupitelstva města Děčín č. ZM xx xx xx xx dne xx.xx.2019.

V. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž poskytovatel dotace i příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení.
2. Právní vztahy plynoucí z této smlouvy se řídí výhradně právními normami českého právního řádu.
3. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy seznámily a že smlouva plně vyjadřuje jejich pravou a svobodnou vůli a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....
Poskytovatel dotace

.....
Příjemce dotace